

In the 'Proceedings' of the R. G. S. (Vol. X, No. 4 and 6; and Vol. XIII., No. 1) and in the Society's Journal, Vol. XLII, p. 484, will be found a summary of the evidence which has satisfied British geographers that the Central Asian travels of the early part of the century, adopted by the Russians as genuine documents, are in reality a pure invention, assignable to the perverse and perhaps interested ingenuity of Klaproth It deserves further to be noticed that notwithstanding the complete exposure of the Klaproth fraud in England, the Russian geographers appear to be still unconvinced, reference being often made to the German baron in the late M. Fedchenko's notes, as a genuine authority, and the oracles Veniukoff and Khanikoff remaining 'dumb'.

But if it be a fraud, where are the proofs that Klaproth is guilty? The MS. in question is dated 1806, and registered in the official archives in Russia. Klaproth was born in 1783. Veniukoff asserts that the Chinese MS. had been *translated* by Klaproth in 1821. But why should he be guilty of the fraud of 1806? There is no evidence.

However, RICHTHOFEN accepts the British criticism, saying of the regions in question:

Dies war bis vor Kurzem ein räthselhaftes Land, da die den chinesischen Quellen nach Klaproth's Autorität entlehnte kartographische Darstellung sich als nicht im Einklang mit den Ergebnissen der mit Recht berühmten Reise von Wood und den Berichten des vor wenigen Jahren ausgesandten Mirza erwies, während sie mit anderen in eine mystische Hülle gekleideten Reise-Beschreibungen und Itineraren übereinstimmte. Sir Henry Rawlinson begann das Truggewebe der letzteren zu entwirren; aber dem scharfsinnigen Forscher Henry Yule war es vorbehalten, den Schlüssel zur Lösung aller Zweifel zu finden, indem er das ebenso regellose als räthselhafte System der Quellflüsse des Oxus wie sie bisher nach Klaproth's Zeichnung auf den Karten eingetragen waren, durch die Drehung eines Theiles der Karte um 90 Grad in seine richtige Lage brachte.¹

French scholars, on the other hand, had the greatest reverence for KLAPROTH. At his death he was praised for his conscientiousness, his love of truth, his perseverance, his aversion to theories not founded on facts, and his sincerity.

¹ *China*, I, p. 211. PETERMANN seems to have attached more confidence to KHANIKOFF than to the British critics:

»N. de Chanikoff macht darauf aufmerksam (Bull. d. la Soc. d. géo. d. Paris 1872), dass das räthselhafte Tagebuch des Georg Ludwig von — in Bezug auf die Pamir und die Gebirge und Plateaux nördlich von ihr ganz mit Fedchenko's Bericht übereinstimmt, was um so mehr ins Gewicht falle, als der unbekanntere Verfasser gerade über diese Gegenden weder aus Orientalischen noch aus Europäischen Dokumenten Information gewinnen konnte. Es ist jedoch wohl kaum mehr zweifelhaft, dass jenes Tagebuch nebst den Karten keine Original-Arbeit ist, sondern die spätesten Jesuiten-Reisen des 18. Jahrhunderts zur Grundlage hat.« *Pet. Mitt.*, 18. Band, 1872, p. 238. — *Vide* also CATHAY, Vol. IV, p. 182, note. — Speaking of the meridional Bolor E. DELMAR MORGAN says:

»The Russian geographers claimed to have discovered that there was no such meridional range and the English geographers set themselves to show how Humboldt's mistake had arisen, in the first place by falsification of documents by Klaproth, and secondly by the turning of a Chinese map through an angle of 90°, so that east became north, north became west, and so on.« *Scott. Geogr. Mag.* Vol. X, 1894, p. 337 *et seq.* — UJFALVY only touches upon this matter:

. . . . Klaproth qui avait déjà découvert tout un archipel, sans quitter son cabinet de travail, imagina la prodigieuse mystification du voyage d'un baron allemand en Asie centrale, mystification que Grigorieff n'eut pas de peine à percer à jour *Les Aryens au Nord et au sud de l'Hindou-kouch.* Paris, 1896, p. 20.